

Ганзейский парусник

(PC129)

ASSEMBLY INSTRUCTIONS

- PLEASE READ THE INSTRUCTIONS CAREFULLY
 1. First, carefully push out each piece from the wood board with fingers.
 2. Before assembly, use the enclosed sandpaper to smooth all rough edges.
 3. Get general idea of where each part goes by referring to the front photograph and the diagram back.
 4. Put all parts together by following the right order of numbers. Show on the diagrams. Join pieces by interlocking the exact two areas together that have the same number (1 to 1, 2 to 2, 3 to 3 and so on).
 5. Glue can be used to assemble it firmly permanently. Glue is not included.
 6. Before or after assembly stain, varnish or paint can be adopted on the wood according to personal choice in color and design.

INSTRUCCION DEL MONTAJE

- POR FAVOR LEER LAS INSTRUCCIONES SEGUINDO CUDOSAMENTE
 1. Primero, haga salir cuidadosamente con los dedos cada pieza del tablero de madera.
 2. Antes de ensamblarla, haga uso del papel de lija suministrado para limar todas las asperezas.
 3. Hágase una idea general del sitio que corresponde a cada pieza remitiéndose a la fotografía de portada y a los esquemas más abajo.
 4. Junte todas las piezas siguiendo el orden exacto de los números. Como se ve en los esquemas, réúna los plazas de modo que encajen una con otra las que llevan el mismo número (1 con 1, 2 con 2, 3 con 3, etc sucesivamente).
 5. Use pegamento para dar solidez al conjunto. Pegamento no suministrado.
 6. Antes o después de realizar el ensamblaje, puede aplicarse tinta, barniz o pintura en la madera, según el color y diseño que se hayan escogido.

Aufbauanleitung

- Bitte lesen Sie vorsichtig die Aufbauanleitung sorgfältig durch.
 1. Drücken Sie vorsichtig die vorgestanzten Teile aus dem Holzbrett heraus.
 2. Bevor Sie die Teile zusammenbauen, runden Sie alle Ecken mit dem beigelegten Schmirgelpapier ab.
 3. Sie können entweder die einzelnen Teile bemalen oder später das fertige Modell.
 4. Orientieren Sie sich an der Abbildung, wie das Modell aussehen soll.
 5. Setzen Sie nun die einzelnen Teile zusammen nach Zahlen, wie unten abgebildet.
 (z. B. Nr. 1 zu Nr. 1, Nr. 2 zu Nr. 2, Nr. 3 zu Nr. 3, ...)
 6. Für einen fixierten Zusammenbau des Modells kann Kleber verwendet werden.
 (Kleber ist nicht im Verpackungsinhalt enthalten)

инструкция по сборке:

1. Разложите пластины перед собой так, как показано на схеме.
2. Выдавливайте детали постепенно по мере сборки!
3. Сначала найдите две детали с цифрой 1, аккуратно выдавите их и соедините.
4. Затем также соединяйте детали с цифрами 2, 3 и так далее.
5. Соединяйте детали в тех местах, где написана одна и та же цифра или буква (1-1, 2-2, 3-3, ... или а-а, б-б, с-с, ...)
6. При необходимости зачистите края деталей шкуркой

